

# **Bundesweiter Warntag**

Загальнодержавний „День попередження“

## **Was ist der bundesweite Warntag ?**

Що таке загальнонаціональний „День попередження“?

An diesem Aktionstag erproben [Bund und Länder](#) sowie die teilnehmenden Kreise, kreisfreien Städte und Gemeinden in einer gemeinsamen Übung ihre [Warnmittel](#).

Ab 11:00 Uhr aktivieren die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte unterschiedliche Warnmittel wie z. B. Radio und Fernsehen, digitale Stadtanzeigtäfel oder [Warn-Apps](#).

Auf diese Weise werden die technischen Abläufe im Fall einer Warnung und auch die Warnmittel selber auf ihre Funktion und auf mögliche Schwachstellen hin überprüft. Im Nachgang werden von den Verantwortlichen gegebenenfalls Verbesserungen vorgenommen und so das System der Bevölkerungswarnung sicherer gemacht.

Der bundesweite Warntag dient weiterhin dem Ziel, die Menschen in Deutschland über die Warnung der Bevölkerung zu informieren und sie damit für Warnungen zu sensibilisieren.

У день проведення цієї акції федеральні уряди та уряди штатів, а також округи, міські округи та муніципалітети, що беруть участь, перевірятимуть свої пристрої оповіщення під час спільних навчань.

Об 11:00 годині ранку задіяні органи влади та екстрені служби вмикатимуть різні пристрої попередження. Наприклад: радіо і телебачення, цифрові міські табло або програми попередження.

Таким чином, технічні процеси в разі вмикання попереджувального сигналу, а також самі сигнальні пристрої перевірятимуться на їх функціонування та можливі слабкі місця. Згодом відповідальні за потреби внесуть удосконалення, що зробить систему оповіщення населення безпечнішою.

Загальнонаціональний „День попередження“ також має на меті поінформувати населення Німеччини про попереджувальні сигнали, таким чином, привернути їх увагу до попереджень.

## **Auf welchen Wegen wird gewarnt?**

Якими способами подаються попередження?

Da eine Warnung sehr wichtige Informationen beinhaltet, soll sie möglichst viele Menschen erreichen. Deswegen wird eine Warnmeldung über [viele verschiedene Warnmittel bzw. Wege](#) verbreitet. Zum Beispiel über Radio und Fernsehen, Internetseiten, Social Media, Warn-Apps, digitale Stadtanzeigtäfel, Lautsprecherwagen oder Sirenen.

Durch Vielzahl und Vielfalt der Warnmittel wird sichergestellt, dass eine Warnung möglichst viele Menschen erreicht. Denn werden bei Ihnen vor Ort beispielsweise keine Sirenen zur

Warnung eingesetzt, so gibt es zahlreiche [weitere Warnmittel](#), über die Sie im Gefahrenfall gewarnt werden können. Auch neue und alternative Warnmittel werden kontinuierlich erforscht, entwickelt und eingesetzt.

Оскільки попередження містить дуже важливу інформацію, воно має охопити якомога більше людей. Таким чином, попереджувальне повідомлення поширюється багатьма різними засобами або способами попередження. Наприклад: через радіо та телебачення, веб-сайти, соціальні мережі, програми попередження, цифрові міські табло, вантажівки з гучномовцями чи сирени.

Велика кількість і різноманітність пристроїв оповіщення гарантує, що попередження досягне якомога більшої кількості людей. Наприклад, якщо на місці не використовуються сирени, щоб попередити вас, є багато інших пристроїв попередження які можна використовувати, щоб попередити вас у разі небезпеки. Нові та альтернативні пристрої попередження також постійно досліджуються, розробляються та використовуються.

## **Cell Broadcast ermöglicht einfache, schnelle und zielgenaue Warnungen**

Стільникове мовлення забезпечує прості, швидкі та цілеспрямовані сповіщення/попередження

Cell Broadcast kommt jetzt als ergänzender Warnkanal für Warnungen hinzu. Cell Broadcast ermöglicht es, Warnungen einfach, schnell, zielgenau und datensparsam an eine große Anzahl von Menschen zu versenden und ist daher ideal für eine Alarmierung im Notfall.

Cell Broadcast kann genutzt werden, um Warnmeldungen an alle in einem bestimmten Abschnitt des Mobilfunknetzes, einer sogenannten Funkzelle, befindlichen Mobilfunkendgeräte (Smartphone und konventionelles Handy) zu versenden. Hierfür wird eine Standardtechnologie des Mobilfunknetzes genutzt: Jedes Mobilfunkendgerät registriert sich automatisch in einer sogenannten Funkzelle, über die ein Netzempfang hergestellt wird. Der zentrale Verteiler einer Funkzelle kann dann in umgekehrter Richtung Warnmeldungen an alle Mobilfunkendgeräte versenden. Bei Warnmeldungen über Cell Broadcast handelt es sich ausschließlich um Textnachrichten. Bilder oder Karten werden nicht übertragen.

Der Vorteil hierbei ist, dass alle in einem Gebiet befindlichen Personen, die ein dafür eingerichtetes, empfangsbereites Mobilfunkendgerät bei sich führen, als Empfängerin und Empfänger einer Warnmeldung anonym erreicht werden können. Findet ein Gefahrenereignis statt, bekommen alle Personen innerhalb der betroffenen Funkzelle, die ein dafür voreingerichtetes, empfangsbereites Mobilfunkendgerät bei sich führen, eine Warnmeldung in Form einer Cell Broadcast-Nachricht auf ihr Mobilfunkendgerät übersandt.

Der hierfür erforderliche Datenverkehr wird auch durch ein erhöhtes Aufkommen an Mobilfunkgesprächen nicht beeinflusst. Selbst wenn eine Gesprächseinwahl in der Funkzelle wegen Überbuchung nicht möglich ist, hat dies keinen Einfluss auf die Datenübertragung einer Warnmeldung über Cell Broadcast.

Стільникове мовлення тепер додано як додатковий канал сповіщень для попередження. Стільникове мовлення дає змогу надсилати попередження великій кількості людей легко, швидко, точно та з невеликою кількістю даних, тому ідеально підходить для попередження в надзвичайних ситуаціях.

Стільникове мовлення можна використовувати для надсилання попереджень на всі мобільні пристрої (смартфони та звичайні мобільні телефони), розташовані в певній ділянці мобільної мережі, так званій радіосоті. Для цього використовується стандартна технологія мобільної мережі: кожен мобільний пристрій автоматично реєструється в так званій радіокомірці, через яку встановлюється мережевий прийом. Центральний розподільник радіостільника може потім надсилати попереджувальні повідомлення всім мобільним радіопристроєм у протилежному напрямку. Сповіщення стільникового зв'язку – це лише текстові повідомлення. Зображення або карти не будуть передані.

Перевагою цього є те, що кожен хто знаходиться в області дії сигналу, який має готовий до отримання мобільний пристрій, налаштований для цієї мети, може бути оповіщений анонімно як одержувач попереджувального повідомлення. Якщо станеться небезпечна подія, усі особи в межах ураженої радіокомірки, які носять попередньо налаштований, готовий до прийому мобільний телефон, отримають попереджувальне повідомлення у формі стільникового широкомовного повідомлення, надісланого на їхній мобільний телефон.

Трафік, необхідний для цього не впливатиме на збільшення кількості дзвінків з мобільного телефону. Навіть якщо дзвінок не з може бути набраний у радіосоту через надмірне бронювання, це не впливатиме на передачу даних попереджувального повідомлення через стільникову трансляцію.

**Probealarm**                    перевірка сигналізації

**Entwarnung**                    все чисто

**Feueralarm**                    пожежна тривога

**Warnung  
der Bevölkerung**            попередження населення